

- Das Dokument / The Document

- Die Information /The information

> befindet sich in einem gesonderten Ordner im Datenraum

- see separate file within the data room

Ordner Nr.

> existiert nicht

> does not exist

Begründung / Reason

*Das Dokument ist inhaltlich nicht relevant und ist daher nicht existent (z.B. für das Gebiet gibt es keinen rechtskräftigen Bebauungsplan)
The document is not relevant and therefore does not exist (e.g. there does not exist any legal B-Plan for the subject Property)*

> ist nicht zu beschaffen

> is not available

Begründung / Reason

*Das Dokument / die Information ist nicht verfügbar (Bsp.: wurde im Zuge eines Eigentümerwechsels nicht übergeben)
The Document is not available (e.g. the document has not been handed over after the last change of ownership)*

> verbleibt an einem anderem Ort

> remains in another location

Begründung / Reason

*Das Dokument wird nicht im Data Room sondern an einem anderen Ort aufbewahrt (z.B. umfangreiche Planunterlagen)
The document is filed in another location (e.g. extensive building plans)*

> existiert nicht in schriftlicher Form

> doesn't exist in a written format

Aussage der Verwaltung / des Objektbetreuers

*Es besteht kein Schriftverkehr zu der Information (z.B. der Mieter hat angekündigt die Miete zu mindern)
No written information available(e.g. the tenant gave oral notice to reduce the rent)*

> Sonstige Gründe

> Miscellaneous

Beschreibung / Description

Nach Kenntnis des Verkäufers nicht zutreffend und/oder Informationen/Unterlagen liegen dem Verkäufer nicht vor.